



Date _____ تاریخ:

No. _____ شماره:

Enc. _____ پیوست:

مجتمع صنایع چوب، فلز
پلاستیک و الکترونیک (سایما چوب)
(سهامی خاص)

Wood, Metal, Plastic
& electronic
Industrial Co.

دفتر:

تهران، خیابان طالقانی، بعد از تقاطع
وصال شیرازی، خیابان فریمان، پلاک ۲۴

کد پستی: ۱۵۱۱۹۳۳۶۱۴

سندوق پستی: ۱۳۴۴۵-۱۵۸

تلفن: (۱۰ خط) ۶۶۴۸۸۳۰۰ (+۹۸۲۱)

۶۹-۶۶۴۱۷۳۶۷ (+۹۸۲۱)

نمبر: ۶۶۴۱۵۳۵۲ (+۹۸۲۱)

کارخانه مرکزی:

تهران، جاده قدیم قم، کهریزک،

مهدی آباد، جاده سولفاتیک

تلفن: ۶۱-۵۶۵۴۳۷۵۹ (+۹۸۲۱)

نمبر: ۵۶۵۴۷۳۱۳ (+۹۸۲۱)

www.simachoob.ir

Email: simachoob1@gmail.com

info@simachoob.ir

sales@simachoob.ir



موسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران



Certified ISO 9001 : 2000 par

DESIGN AND MANUFACTURE OF WOOD
AND METAL PRODUCTS FOR
FURNITURE AND DECORATIONS
ISO 9001



Certificate Number: INO / IR / 2012 / 1003



ISO 10004: 2010

Certificate Number: CSMS90401

"Contract for Overseas Marketing"

The contract is made between SimaChoobwood, metal, plastics and electronics industries Complex (limited) managed by Mr. Seyed Ahmad Mir Jaafari Nazari on one hand and Mr. with the number of passport or national ID..... and..... phone number hereinafter called the sale representative as follows.

Article 1: Subject of Contract

Deputize sales and marketing of specialized activities of SimaChoobon the field of activities carried out by SimaChoob company for implementing meetings and conferences hall and also sales of routine products (table and armchairs) manufactured by SimaChoob factories in the country.....

Article 2: Contract Period

The Contract period is from the date toand it is renewable if agreed.

Article 3: Obligations of the Representative

3-1- the representative is obliged to perform its obligations with respect to the reception of SimaChoob Company's demands from the main contractor, in addition to carry out necessary tracks and cooperation.

- The location of the representative's activity is only the country mentioned in Article 1.

3-2- The representative is responsible for all affairs related to the marketing and sales of products, and if necessary, advertisement for the products and is in the account of the representative.

• The representative is not permitted to deputize any other person, group or etc. at all. If it is done, the contract will be terminated from one party and all losses incurred to SimaChoob Company will be deducted from marketer's account according to the declaration of the Company.

Article 4: Obligations of SimaChoob Company

4-1- SimaChoob Company is permitted to transfer this privilege to other applying legal or actual persons in the country mentioned in



Date _____ تاریخ:

No. _____ شماره:

Enc. _____ پیوست:

مجتمع صنایع چوب، فلز

پلاستیک و الکترونیک (سایما چوب)

(سهامی خاص)

Wood, Metal, Plastic
& electronic
Industrial Co.

دفتر:

تهران، خیابان طالقانی، بعد از تقاطع

وصال شیرازی، خیابان فریمان، پلاک ۲۴

کد پستی: ۱۵۱۱۹۳۳۶۱۴

صندوق پستی: ۱۵۸-۱۳۴۴۵

تلفن: (۱۰ خط) ۰۰۶۶۴۸۸۳۰۰ (+۹۸۲۱)

۶۶۴۱۷۳۶۷-۶۹ (+۹۸۲۱)

نمبر: ۶۶۴۱۵۳۵۲ (+۹۸۲۱)

کارخانه مرکزی:

تهران، جاده قدیم قم، کهریزک،

مهدی آباد، جاده سولفاتیک

تلفن: ۶۱-۵۶۵۴۳۷۵۹ (+۹۸۲۱)

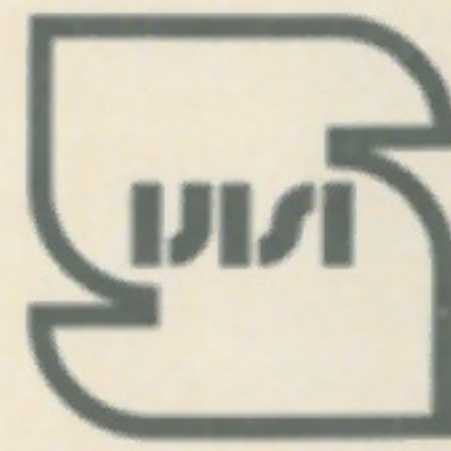
نمبر: ۵۶۵۴۷۳۱۳ (+۹۸۲۱)

www.simachoob.ir

Email: simachoob1@gmail.com

info@simachoob.ir

sales@simachoob.ir



موسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران



Certified ISO 9001 : 2000 par

DESIGN AND MANUFACTURE OF WOOD
AND METAL PRODUCTS FOR
FURNITURE AND DECORATIONS
ISO 9001



Certificate Number: INO / IR / 2012 / 1003

ACS
REGISTRARS

ISO 10004: 2010

Certificate Number: CSMS90401

Article 1 by informing the representative to get special projects represented from third parties and applicants.

4-2- SimaChoob Company is obliged to produce the products ordered by the representative according to the project's obligations and agreed schedule, or deliver them in the agreed location.

4-3- conclusion of contracts with contractors and implementation of projects are exclusive for SimaChoob Company, and the representative has privileges only within the framework of this contract.

4-4- 10% of each net earnings of the contractor is paid as legal commission of the representative to the marketer after making formal contract with the contractor, based on the currency used in the main contract.

Article 5:

If the representative couldn't perform marketing properly and find no appropriate case to make contract after 4 months from its contract, SimaChoob Company has the right to terminate the contract and transfer the subject to any other person or company, and the representative has no right for complain. SimaChoob Company also can make contract with another person or company at the same time for the same country.

- Deductions paid to the marketer for taxes based on Iran's Regulations would be deducted from the payments.

Article 6:

In case of any abuse of the brand and marketing privilege (belonged to the contractor) and also activities inconsistent with the regulations by the representative as well as incurring complains or losses to the contractor, the representative must be responsible for the consequences of aforementioned actions. In this case, the contractor can unilaterally terminate the contract based on its own decision, and the right for any prosecution through concerned authorities in Iran (Tehran) or international authorities is preserved for the contractor. The costs of incurred losses and complains are preserved by SimaChoob Company.

- If the representative request for a visit of SimaChoob Factory by the contractor, SimaChoob Company will cooperate.
- The representative accepts all the articles listed in this contract, and disclaims further complains.